



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
23.06.2004 Patentblatt 2004/26

(51) Int Cl.7: **H05B 41/46**, H05B 41/42,
F21S 8/00

(43) Veröffentlichungstag A2:
20.12.2000 Patentblatt 2000/51

(21) Anmeldenummer: **00112072.4**

(22) Anmeldetag: **05.06.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(71) Anmelder: **Gebr. Berchtold GmbH & Co.
78532 Tuttlingen (DE)**

(72) Erfinder: **Scholz, Manfred
78606 Seitingen (DE)**

(30) Priorität: **11.06.1999 DE 19926690**

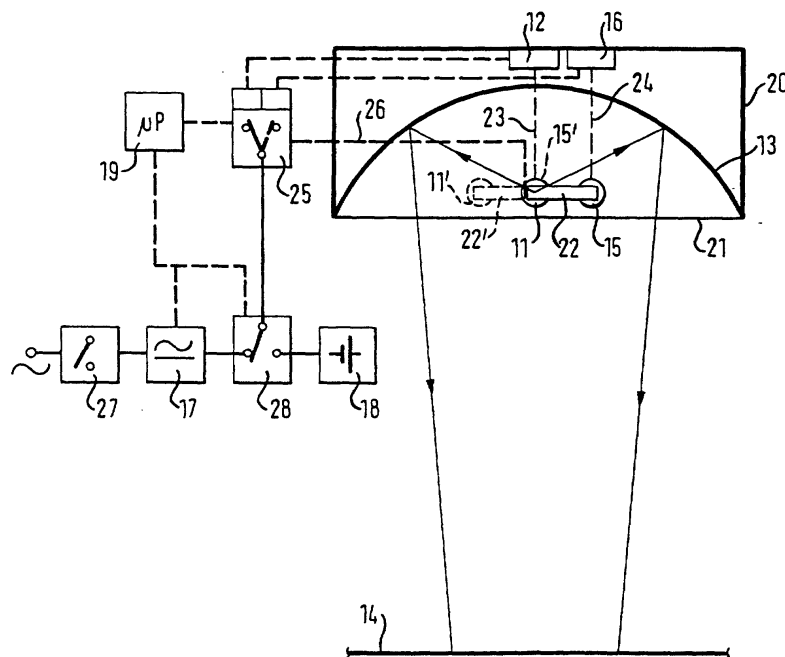
(74) Vertreter: **Manitz, Finsterwald & Partner GbR
Postfach 31 02 20
80102 München (DE)**

(54) **Operationsleuchte mit Entladungslampen**

(57) Die Erfindung betrifft eine Operationsleuchte mit wenigstens zwei ein- und ausschaltbaren Entladungslampen (11), die mittels Zündgerät (12, 16) zündbar und alternativ einschaltbar sind sowie über optische Mittel, insbesondere wenigstens einen Reflektor (13, 13') ein Operationsfeld (14) beleuchten. Die Erfindung

besteht darin, daß mehrere, insbesondere zwei mit individuellen Zündgeräten (12, 16) ausgestattete Entladungslampen (11, 15) unterschiedlicher Leistungen vorgesehen sind, wodurch bei Umschaltung von einer auf eine andere Entladungslampe (11, 15) die Beleuchtungsstärke im Operationsfeld (14) verändert werden kann.

FIG. 1





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 00 11 2072

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
D,Y	US 5 861 706 A (BUDINGER A BOWMAN ET AL) 19. Januar 1999 (1999-01-19) * Spalte 3, Zeile 21 - Zeile 63 * * Spalte 7, Zeile 48 - Zeile 52 * * Spalte 9, Zeile 22 - Spalte 10, Zeile 8 * * * Abbildungen 4,7 * ---	1-11	H05B41/46 H05B41/42 F21S8/00
Y	GB 855 937 A (GEN ELECTRIC CO LTD) 14. Dezember 1960 (1960-12-14) * Seite 1 - Seite 2, linke Spalte * * Seite 3, linke Spalte * * Abbildungen 1-3 * ---	1-11	
Y	US 4 238 711 A (WALLOT GEORGE P) 9. Dezember 1980 (1980-12-09) * Spalte 2, Zeile 61 - Zeile 66 * ---	4	
Y	US 4 057 750 A (ELMS ROBERT T ET AL) 8. November 1977 (1977-11-08) * Spalte 1, Zeile 6 - Spalte 2, Zeile 47 * ---	5,10	
Y	DE 92 17 573 U (KARL LEIBINGER MEDIZINTECHNIOK GMBH) 8. Juli 1993 (1993-07-08) * Seite 2, Absatz 2 * * Seite 6, Absatz 1 * * Seite 7, Absatz 1 * * Seite 8, Absatz 1 * * Seite 9, Absatz 1 * * Abbildungen 1,2 * -----	7-11	H05B F21S
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
MÜNCHEN	5. Mai 2004	Hasubek, B	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 11 2072

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

05-05-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5861706	A	19-01-1999	CA	2229176 A1	10-12-1998
			DE	69813462 D1	22-05-2003
			DE	69813462 T2	30-10-2003
			EP	0917730 A1	26-05-1999
			HU	0003729 A2	28-02-2001
			WO	9857356 A1	17-12-1998
			JP	2000517099 T	19-12-2000

GB 855937	A	14-12-1960	KEINE		

US 4238711	A	09-12-1980	KEINE		

US 4057750	A	08-11-1977	CA	1064097 A1	09-10-1979
			JP	52137172 A	16-11-1977

DE 9217573	U	08-07-1993	DE	9217573 U1	08-07-1993

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82